

7



מסמך מס' 7756/31-א - ביקור "טרוריסט" האומד
אירופי

7756/31-א

R0002v89

08/12/2020 תאריך הדפסה

2-111-3-6-7

מורן
מ"מ 414597

- ש מ ר -

ירושלים, י"ט בחשוון התשנ"ה
24 באוקטובר 1994

אל: רח"מ
מנכ"ל

מאת: ס' היועץ המדיני

הנדון: ביקור "טרויקת" האיחוד האירופי
23-26 לאוקטובר 1994

א. רקע

1. ביום א' ה-23 דנא תגיע לישראל "טרויקת" האיחוד האירופי כחלק מביקור באיזור שיכלול גם את דמשק וביירות.
2. הטרויקה היא כדרג סגני שרי חוץ, בראשה יעמוד ס/שה"ח הגרמני SCHAEFER ויתלוו אליו ס/שה"ח היווני לענינים אירופים, פקיד צרפתי שמונה לאחרונה לרכז ברציף את תהליך השלום ופקידים מנציבות הקהילה ומזכירות מועצת השרים.
3. ביקור טרויקה באיזור, במהלך נשיאות תורנית (אחת לחצי שנה) הפך בשנתיים האחרונות לתופעה כמעט קבועה ולחלק מהביטויים החיצוניים של מעורבות האיחוד האירופי בתהליך ומגמתו להשגת "נראות" (VISIBILITY). הנשיאות הגרמנית דחתה את הביקור עד כה בעיקר עקב הבחירות בגרמניה וגם עתה נראה שהסיבה שהביקור הוא ברמת סגני שרים נובעת מהעובדה ששה"ח גרמניה קינקל, עסוק בענינים פנים מפלגתיים ובהרכבת הקואליציה.
4. לגרמנים היו ספקות מבחינת העיתוי לאור מה שעתיד להתרחש בשבוע הבא בישראל ובאיזור, סביב חתימת ההסכם עם ירדן וביקורו של הנשיא קלינטון, אולם לבסוף החליטו על קיומו למרות הסכנה מבחינתם בהקשר של מרכיב "הנראות".
5. מאחר ומדובר בביקור כמעט סטנדרטי, אין להם על סדר היום נושאים יוצאי דופן. מנהל מז"ת הגרמני מסר שירצו להעניין לגבי תהליך השלום, לבדוק את צרכי הפלסטינים (עימם יפגשו במהלך הביקור) ולדון על ההסכם החדש בין ישראל לאיחוד האירופי.
6. במידה ולא יגיעו שרי החוץ האירופים שהוזמנו לטקס החתימה של הסכם השלום עם ירדן, נראה שהטרויקה תייצג אותם. בנפרד נייר על הנושאים שעל הפרק ביחסינו עם האיחוד.

ב. נושאים על הפרק ביחסי ישראל - האיחוד האירופי

לקראת פגישת רה"מ עם המשלחת יום ג', 25 באוקטובר, שעה 07:45

1. מעמדה של ישראל מול האיחוד האירופי וההסכם החדש:

בהקשר למעמדה של ישראל מול האיחוד קיימים שני מישורים: האחד סיום מהיר (לא ע"ח התוכן) וחיוכי של ההסכם החדש, רצוי עוד במהלך הנשיאות הגרמנית, השני יצירת מנוף לעליית מדרגה במעמדה של ישראל מול האיחוד.

א. המו"מ על ההסכם החדש בין ישראל לאיחוד האירופי:

בשבועות האחרונים הגברנו המאמץ לשכנע האירופים ללכת לקראת ישראל בנושאים השנויים במחלוקת. שה"ח העלה הנושאים בפגישות עם עמיתיו בעצרת. משלחת סמנכ"לים ממשדרי החוץ, תמ"ס וחקלאות ניהלה שיחות בכירות המדינות ה"דרומיות".

המפגש עם הטרויקה מהווה הזדמנות נוספת להעברת מסר חד וברור בסוגייה זו במיוחד תוך דגש על ההשלכות המדיניות של הענות אירופית חיובית בהקשר לתהליך השלום.

להלן תאור שני הנושאים הבעיתיים העיקריים:

(1) חקלאות: בנושא זה קיימת רגישות אצל מדינות א"א, בעיקר הדרומיות, מטעמים של הקשרים פוליטיים פנימיים, פנים קהילתיים, יחסים עם מעצמות חקלאיות-כלכליות אחרות וסיבוב אורגואי.

עמדתנו הכללית היא - דרישה להעדר זיקה בין המו"מ בין ישראל לאיחוד האירופי למו"מ הפנים קהילתי, עקב הצורך בשיפור הנגישות של ישראל לשוקי היצוא הטבעיים שלה באירופה כאיזון לחשיפת השוק הישראלי לשוקי האוטונומיה והמזה"ת כתוצאה מתהליך השלום.

הכירות הדרומיות פירטו את בקשותיהן בתחום החקלאות ובעיקר בתחום המזון המעובד. אולם, להוציא ספרד, לא נהנו אינדיקציה חיובית לדרישותנו לפי פריטים חקלאיים. הספרדים הודיעו כי אינם מתנגדים למכסות שתכענו למיצים באריות קטנות ותירס מחוק קפוא.

(2) רכישות ממשלתיות: ישראל אינה יכולה לקבל את נסיון הנציבות לכפות עליה, כתמורה לפתיחת שוק התקשורת האירופי, הצטרפות מלאה לתקנות האיחוד בתחום זה. לכן תהיינה השלכות רחבות, מעבר לתחום התקשורת, העלויות לגלוש לאינטרסים של האיחוד בשוק שלנו.

נושא טלקומוניקציה עצמו עומד במרכז ויכוח פנימי בקהיליה לאחר שיוון וספרד השיגו חריגים להפעלת הליברליזציה בתחום זה למספר שנים ולכן הם מובילים מהלך לפיר לא ישונה דבר הקשור בתחום זה.

ב. מעמדה של ישראל
עליית מדרגה במעמד ישראל מול האיחוד האירופי - גיבוש עמדה
בא"א המביעה נכונות עקרונית לשילובה העתידי של ישראל במעמד
הרומה לזה של חברת "המרחב הכלכלי האירופי" (EEA). ניתן לעשות
זאת באמצעות הצהרה ברורה זו, בפסגת האיחוד בוצמבר.

2. אירופה ותהליך השלום

א. כתחום המדיני כולט הרצון האירופי ל"נראות" (VISIBILITY)
בתהליך. ביקור הטרויקה הינו חלק ממגמה זו, כך גם העניין
האירופי המוצהר בהשתתפות ב-TIP בעזה וביריחו ובמתן סיוע
בארגון ופיקוח על הבחירות כשטחים.

ב. כתחום הכלכלי יש מצידנו ענין ברור בהסתייעות באירופה בכל
הקשור לתהליך: סיוע איזורי, עידוד השקעות הון, ערכויות
ופעילות במסגרת ועידת קובלנקה, כולל ביחס להקמת בנק איזורי.
בפסגה האחרונה של שרי החוץ של האיחוד, הציע שה"ח צרפת להקצות
כאמצעות הנציבות 500 מליון אקו (כ-600 מליון דולר) לסיוע
איזורי, כולל לפרויקטים שסוכמו בין ישראל וירדן. הנושא נבדק
עתה ע"י הנציבות - מוצע לעודד המגמה הצרפתית.

3. איראן

אירופה דוגלת במדיניות של "דיאלוג ביקורתי" עם איראן כניגוד
למדיניות ה"בלימה הכפולה" של ארה"ב. מדובר מבריסל עולה כי
לבקשת המדינות מכינה מזכירות המועצה נייר עבודה הבוחן את
תוצאותיו של הדיאלוג הביקורתי שהתקיים עד כה עם אירן. הבקשה
באה על רקע התחושה כי הדיאלוג כמתכונת שהוא נערך אינו מוביל
לתוצאות הרצויות. ממסקנות הנייר עולה כי גם הגישה האמריקנית
לא הביאה לכל תוצאות ולמעשה מתחייבת חשיבה מחדש לגבי האופן
שעל אירופה וארה" להתמודד עם מדינה זו.

לאור המגמה של הערכה מחדש בסוגיה זו ע"י מזכירות מועצת השרים,
מומלץ להעלות בכל חריפותה את עמדתנו בסוגיה האיראנית.

GERMANY

MR. HELMUT SCHAFER	DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
MR. CHRISTIAN SEDAT	PERSONAL SECRETARY
MR. ANDREAS VON HOESSLE	HEAD OF MIDDLE EASTERN DESK

GREECE

MR. YANNOS KRANIDIOTIS	DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS
MR. S. LAMPRIDIS	PERSONAL SECRETARY
MS. A. BOURA	STAFF

FRANCE

MR. JEAN LUC SIBIUDE	AMBASSADOR FOR THE PEACE PROCESS
----------------------	----------------------------------

EU

MR. VASCO RAMOS	DEPUTY DIRECTOR GENERAL DIRECTORATE GENERAL "EXTERNAL POLITICAL REALATIONS"
MR. RENATO BATTI	HEAD OF UNIT "MAGHREB, MASHREQ, ISRAEL AND MEDDLE EAST"
MR. FANCOIS MASSOULIE	ADMINISTRATOR, HEAD OF UNIT "MAGHREB, MASHREQ ISRAEL AND MIDDLE EAST"
MR. KUDLICH	EU OFFICE

TROIKA AMBASSADORS/HEAD OF DELEGATION

DR. FRANZ BERTELE	AMBASSADOR FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
MR. PIERRE BROCHAND	AMBASSADOR OF FRANCE
MR. CONSTANTINE TSOKOS	AMBASSADOR OF GREECE
MR. ALBERT MAES	HEAD OF EU DELEGATION TO IARAEI

1. ס/שה'ת הגרמני HELMUT SCHAEFER

לימודים אנגליים וגרמניים בגרמניה ובארה"ב
1958-1977 עסק בהוראה בבתי"ס תיכנוניים ולאחר מכן עבד במשרד החינוך
והתרבות במדינת דיינלנד-פפאלץ
מאז 1972 חבר הוועד המנהל של כ-FDP
מאז 1977 חבר הבונדסטאג
1979-87 דובר ה-FDP לענייני חוץ
מאז 1987 שר מדינה במטה"ח

שפר ידוע באהדתו לעניין הערבי. אין ספק שיש זיקה בין אהדה זו לבין
החזקתו בשטחים ונושא זכויות האדם שם - כפי שהם נראים בעיניו. בפברואר
'91 בזמן מלחמת המפרץ התבטא בראיון לעיתון גרמני, כי "אחרי 50 שנה אסור
שזכר השואה ימשיך לשחק את מדיניות החוץ הגרמנית". ועוד: "הסולידריות עם
ישראל נגמרת כאשר מדינה זו מפרה זכויות אדם".
יחד עם זאת, הוא נוהג כלפינו בקורטיות ומאז "אוסלו, הוא כדיעה שהצד
הישראלי אמנם נוהג בתכונה ובהתאם לעצותיו משכבר הימים.

2. הנציג היווני - ס/שה"ח לענייני אירופה YANNOS KRANIDIOTIS

- יליד קפריסין, בן 47, נשוי ואב לבן.
- למד משפטים באתונה, משפט בינלאומי ויחסים בינלאומיים בביה"ס למשפטים
של הרוארד וכאוניברסיטת סאסקס. בעל תואר ד"ר ליחסים לאומיים
- ב-1976 הצטרף למפלגה הסוציאליסטית היוונית - PASOK
- ב-1981 מונה מטעם מפלגתו ליועץ מיוחד לרה"מ פאפאנדריאו
- ב-1984 מונה כמזכיר מיוחד במטה"ח לענייני אירופה
- 1988-90 מנהל המכון היווני למחקרים אירופאיים - EKEM
- 1989-93 פעל בתחום יחסי החוץ של מפלגתו
- 1991-92 יעץ לממשלת קפריסין בעניינים אירופאיים
- לאחר נצחון מפלגתו בבחירות (אוק' '93) מונה מזכיר כללי לעניינים
אירופאיים במטה"ח והאחראי לכניסתה של יוון לנשיאות האיחוד
- ב-8.7.94 מונה לתפקיד סגן שה"ח לעניינים אירופאיים
- כתב מספר ספרים בנושאי קפריסין. ספרו האחרון ('93) נקרא "הצעות
למדיניות אירופאית".

3. נציג מזכירות מועצת האיחוד האירופאי - CHRISTIAN KUDLICH

- השבוע חל יום הולדתו ה-60, נשוי ואב ל-3.
- ד"ר למשפטים - אוניברסיטת מינכן - 1962. כעבור שנה הצטרף למטה"ח
המערב-גרמני.
- שרת כריו-דה-ז'נירו, פרטוריה, לונדון ולאחר מכן מ-90, שרת במדריך

4. הנציג הצרפתי - השגריר המיוחד למו"ת JEAN LUC SIBUNDE

- בן 49, נשוי ואב ל-2 בנות
- בעל תואר ב.א. לספרות ובוגר "המכון ללימודים של ביה"ס לשפות המזרח".
- דובר ערבית ותורכית
- שרת בעיראק, באו"ם ובירדן ברציפות מ-81-71.
- כיהן כיועץ ב"רצוף" לנושאים כלכליים ובאמצע שנות ה-80 שימש כסגן מנהל
אגף מזה"ח במשרד הבטחון הצרפתי

July 1994

C. V.

YANNOS KRANIDIOTIS

Yannos Kranidiotis was born in Cyprus in 1947.

He studied Law in Athens and International Law and International Relations in USA (Harvard Law School) and Great Britain (Sussex University). He has a Ph. D. in International relations (Demokriteion University) and is a member of the Athens Bar.

Involved in union activities since he was a student, he energetically participated in the Greek student movement. In 1976 he joined the Greek Socialist Party (PASOK) and has been a member of the Party's International Relations Division having served as its Secretary and Assistant Secretary.

In 1981, he was appointed by the PASOK government as special advisor to the Prime Minister Andreas Papandreu and to the Foreign Ministry. In 1984 he was appointed Special Secretary to the Foreign Ministry for European Affairs, an office that he resigned on 2 July 1989. From 1988 to 1990, he was the Director of the Greek Centre for European Studies (EKEM). In the period from 1989 to 1993 he was active in the field of international relations and particularly the international and european relations of PASOK. Moreover, in the years 1991-92 he served as an advisor to Government of Cyprus on European issues.

After PASOK's victory in the October 1993 elections he was appointed Secretary General for European Affairs at the Foreign Ministry and was in charge of the preparation and coordination of the Greek Presidency of the Council of the EU. In this capacity he represented Greece abroad at Councils, Conferences and Meetings. In June 1994 he participated as a candidate for the European Parliament elections on the PASOK list. He is the first runner-up on the Socialist Party's list.

On 8 July 1994 he was appointed Deputy Foreign Minister responsible for European Affairs.

Yannos Kranidiotis is the author of numerous articles and books on International relations and foreign policy issues. He wrote among other: "The Cyprus Question 1960-1974" (Themelio Publ. 1989), "Cyprus - History, struggle and problems of its people" (along with Tenekides, ESTIA Publ. 1981), "The Second Greek E.C. Presidency" (Sakkoulas Publ. 1993), "Proposals for a European Policy" (Sakkoulas Publ. 1993).

He is married to Katerina Boura and father of a son, Nicholas. Y. Kranidiotis speaks English and French.

במסגרת

Christian KUDLICH
 Director, General Secretariat of the EU Council, Directorate General E - CFSP Unit,
 Geographical Affairs Directorate II

born on 20 October 1935, married, with three children

- 1954-58 Law studies at Munich and Paris universities
- 1958-62 Preparatory service for the legal professions
- 1962 Second (final) Law examination; Doctor of Law (University of Munich)
- 1963 joined Foreign Service of the Federal Republic of Germany
- 1965-69 German Embassy in Rio de Janeiro, Second Secretary
- 1969-73 German Embassy in Pretoria and Cape Town, First Secretary then Counsellor
- 1973-74 German Ministry for Foreign Affairs, Political Planning Staff
- 1974-77 Deputy Chief de Cabinet to Mr. Guido Brunner, Member of the Commission of the European Communities
- 1977-78 German Ministry for Foreign Affairs, Deputy Head of the Department for Foreign policy principles of Development policy
- 1980-84 German Embassy in London, First Counsellor, Head of Economic Department
- 1984-90 German Ministry for Foreign Affairs, Head of Department for General, institutional, legal and budgetary matters of the European Community, for accession and for relations with the European Parliament
- 1990-94 German Embassy in Madrid, Minister

1. בהמשך למו"מ ממושך עם נציבות הקהילה, הגענו לאחרונה לסיכום טנטטיבי של נייר המסדיר נושא זה והמכונה "AGREED PRINCIPLES". במסגת הנייר התחייבה הנציבות להקים משרד טכני ראשי בעזה ו/או יריחו... המשרד "הזמני הבלתי רשמי" בירושלים ימשיך לפעול ופעולותיו כולל יחסיו עם הרשות הפלסטינית יעלו בקנה אחד עם הסכם עזה-יריחו ובאופן ספציפי עם סעיפים III (6) ו-VI (2).
 2. במקביל תעניק ישראל למוטחי הקהילה זכויות וחסינויות המקבילות לאלה של עובדי סוכנויות האו"ם.
 3. מסתבר עתה שבעוד הנציבות הסכימה לכפוף את פעילות המשרד הזמני בירושלים להסכם עזה יריחו, היא עושה עתה הבחנה בין המשרד לנציג DUPLA, אותו היא מסרבת לכפוף לתנאים אלה.
 4. יש כאן להערכתנו ביטוי חדש ונוסף למדיניות הנציבות של כירסום זוחל, בהקשר שהינו בעל מגמה מדינית מובהקת. דהיינו להוציא את נציגם הבכיר שבמקור מונה "לנהל את הסיוע לשטחים" ממחלוקת המשרד ולהפכו למעין קונסול כללי נוסף.
 4. על רקע נכונותן של מדינות הקהילה ובמיוחד גרמניה להתישר עפ"י ההסכמים ביננו לפלסטינים בכל הקשור למיסוד ומוסדות הסיוע, בולטת לרעה מגמת הנציבות ונשאלת השאלה האם לא מדובר ביוזמות חריגות של אנשיה.
- מוצע לפיכך במידה והנושא יועלה ע"י הטריקה להציג את השאלה שכן להערכתי אנו הלכנו כבר דרך ארוכה דיה כלפי הנציבות בסוגיה זו ויש להבהיר שכל עיכוב הנגרם עתה הוא לנוכח התביעות החדשות מצד הנציבות.

1. המכסים על תרומות האיחוד האירופי לפלסטינים

1. מציעים לא להעלות נושא זה ביוזמתנו, מניחים כי יועלה על ידם.
2. כבעבר, רצוי שנחזור ונביע את נכונותנו ועניננו להקל על מעבר התרומות לפלסטינים תוך הדגשה כי קיים הכדל עקרוני בין:

- א. שטחי ה-PA.
- ב. השטחים שאינם בתחום ה-PA.
- ג. ירושלים, שלגביה חלים הכללים הנהוגים בישראל

3. על פי הנוהל הקיים כיום:

א. בקשות לפטור ממסי יבוא על סיוע לשטחים שאינם בתחום ה-PA. מכל מקור שהוא (שאינו מכוסה על ידי תקנות פטור קיימות) יועברו ל"ועדה להחזר מיסים עקיפים" שבמשרד האוצר. הבקשה תועבר תוך תודש ימים לפחות ומראש, כדי לאפשר טיפול נאות של הועדה ומתן תשובה.

ב. את בקשות הפטור לסיוע המיועד לשטחי ה-PA על הגוף המבקש לתאם עם הרשות הפלסטינית. עליו לציין כי בקשתו אושרה על ידי רשות זו. הוכן לשם כך טופס מיוחד, המועבר לועדה בראשות המכס. הועדה תטפל בבקשות הפטור ל-PA בהתאם לקריטריונים שנקבעו בהסכם עזה ויריחו לאמור: "תרומות בעין לרשות הפלסטינית תהיינה פטורות ממכס וממסי יבוא אחרים אם הן מיועדות ומשמשות למיזמי פיתוח מוגדרים או למטרות הומניטריות לא "מסחריות" (נספח 4 להסכם, סעיף 3 (19) לפרוטוקול ליחסים הכלכליים).

ג. את בקשת הפטור על סיוע המיועד לשאר השטחים, על הגוף המבקש לתאם עם מתאם הפעולות בשטחים בטרם תוגש בקשתו לועדה. הפטור ינתן לפי שיקולי הועדה.

4. יוזכר שלדברי משרד מתאם הפעולות בשטחים בניגוד -לארגונים בין לאומיים אחרים, נציגי האיחוד האירופי רק מודיעים על משלוחים מטעמם ובאופן עקרוני אינם מבקשים אישור לביצוע הפרוייקטים ואף אינם מכירים בדחיית פרויקטים על ידי מתאם הפעולות בשטחים - ענף ארכ"ל. למרות האמור לעיל, בהמשך לפניות קודמות, אנו עושים מאמץ להקל בהליכים הבירוקרטיים. בימים האחרונים נעשו צעדים לשחרור 5 מתוך הבקשות של הקהיליה (מתוך 9). מדובר באישור המתאם, הדבר מותנה עדיין באישור גורמים נוספים (תמ"ס, אוצר, מכס).

2. תוכנית הביקור

להלן תכנית הביקור
(בין היתר ע"ס מה שנמסר על ידי שגרירות גרמניה)

יום א' 23.10

16.15 הגעה לנח"ב"ג במטוס פרטי
19.00 מפגש לא פורמלי עם שגרירי הקהילה

יום ב' 24.10

09.30 ש"ח פרס
10:30 - 12:00 ישיבת עבודה במשה"ח בראשות סגן ש"ח ביילין
יציאה לעתונות
12.30 א"צ מטעם סגן ש"ח
16:00 פגישה עם יו"ר הליכוד בנימין נתניהו, בכנסת
17.30 פגישה עם יו"ר ועדת חו"ב אורי אור, בכנסת
20:00 א"ע מטעם שגריר גרמניה.

יום ג' 25.10

7.45 רב"א
11.30 הגעה למחסום ארז
12:00 ביקור במתקני ססו"ח
13:00 פגישה עם ערפאת
14:00 א"צ מטעם ערפאת בהשתתפות חברי הרשות הפלסטינית
15:30 נסיעה לירושלים
17:00 פגישה עם פייסל חוסייני ב"אורינט האוס"
18:30 מסיבת עיתונאים מטעם הטרויקה, במלון רמדה
20:00 א"ע מטעם הקונסול הצרפתי לטרויקה ואישים פלסטינים

יום ד' 26.10

ביקור אפשרי ביריחו
המראה לבירות

44/10/77 תש"ד

אל :

מאת : לשכת המנהל הכללי

ל.ז. שטרן
המחלקה הכלכלית
המנהל הכללי
ל.ז. שטרן
המחלקה הכלכלית
המנהל הכללי

המנהל הכללי - משרד האוצר

המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי

המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי

המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי

המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי
המנהל הכללי מילוא המנהל הכללי

Handwritten text in red ink, likely a signature or date, located in the upper right corner of the page.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR WESTERN
EUROPEAN AFFAIRS

משרד החוץ
אגף אירופה

FAX: 02-303868

TEL: 02-303256

DATE: 17.10.94 תאריך:
NO. OF PAGES: 1 מס' עמודים:

TO: אשר רוה"א אל
ATT: ארי טאט בוקר לירי:
SENDER: יגור אבן - אש"א השולח:
טנאביק שלום!

תכנון: ביקור האו"ם 24.10

1. בהמשך לפינתק עם איזוטו בקר לנכון, יבשנו העלם עם השר פריס דיוק ב' הבא ב-24.10.94 בעצמם מ"פ. היום האשכח יצאוב מ/שהח הקריאת: אר SCHAEFER. עכ"פ אין עני ברטיק עם תנכטיק הברופט. והחני החזרין האו"ם.
2. נכ"פ כי ביקורק האו"ם נעשה האסגית סיור באמצעית טנכטת האו"ם, פירק ענה ויריחו, לכאמק ולקיינות, בסבר ופד.
3. אין אמצעית עם בעשה בן רוה"א עינת.

עית'
יגור

14/10/1994

17:55:11

14 OCT 94 A007080

אאא, חוזם: 23936

אל: בטחון/1578

מ-: בין, נר: 267, תא: 141094, דח: 1716, דח: מ, סג: שמ, בבב

אל ראש הממשלה

שמור/מידי

אל: מא"א

דע: מק"א

המשלחת ליד הא"א/בריסל

מאיה

הקונסוליה/ברלין

מאת: הציר, בון

הנדון: ביקור הטרויקה

משיחה היום עם מ"מ מח' מז"ת, SCHUETTE, שחזר מיומויים בבריסל:

טובים שהטרויקה תבקר באיזור בין התאריכים 23-29.10. בראש המשלחת יעמוד ש"ח הגרמני SCHAEFER. (הערה: תהיינה תוצאות הבחירות אשר תהיינה ב-16.10, לא יחולו שום שינויים פרסונליים במשרדי הממשלה לפני המושב הראשון של הבונדסטאג בנובמבר, א.ב.) תחנתה הראשונה של המשלחת תהיה ישראל. אין עדיין תכנית, אבל הצעת הל"ז היא כלהלן:

23.10 - הגעה ושיחות בירושלים.

24.10 - שיחות בירושלים (אם לא יהיה זמן ב-23.10).

25.10 - עזה ויריחו

26.10 - טיסה לדמשק (טרם יודעים אם יקבלו מטוס של חיה"א הגרמני ואם נוכל לסייע בהסדרת טיסה ישירה לדמשק או שיצטרכו להגיע דרך מדינה שלישית).

27.10 - דמשק.

28.10 - ביירות.

29.10 - חזרה לאירופה.

זה הביקור הראשון בעת הנשיאות הגרמנית. מטרת הביקור היא להתעדכן בנושא תהליך השלום ודון בענייני ה-EU באיזור. אין פרטים נוספים בשלב זה.

אבי בנימין

סססס

אאאא, חוזם: 38307

אל: רהמש/1378

מ-: בון, נר: 394, חא: 241094, זח: 1022, דח: מ, סג: שמ,

בבב

שמור/מידי

אל: מנהל מא"א

דע: מק"א

מאת: הציר, בון

הנדון: ביקור הטרויקה

בהודעה לעתונות שפרסם משה"ח נאמר בין היתר כי אל ס/שה"ח SCHAEFFER יתלוו "נציגים רמי דרג" ממשרדי החוץ הצרפתי והיווני ומהנציבות. התכנית תכלול שיחות פוליטיות בישראל, עזה, יריחו, ביירות ודמשק. תחקיימנה פגישות עם רה"מ, שה"ח ויו"ר ועדת חו"ב. כמו-כן ייפגש שפר עם עראפת וידון עמו על פרויקטים באוטונומיה. ביריחו יציג שפר את הנציגות הגרמנית לנציגי הטרויקה ויקיים שיחות עם נציגי האוטונומיה שם. לאחר-מכן ישהו בביירות (ס/מנהל מז"ת, SCHUETTE, אישר לי שהביקור בביירות ייערך לפני הביקור בדמשק מחשש שהנשיא קלינטון יגיע לדמשק באותו זמן), שם ייפגשו עם הנשיא הראווי ונשיא הפרלמנט ברי. ב-28-29.10 ישהו בדמשק. במרכז כל השיחות יעמוד נושא תהליך השלום ושאלת התמיכה של הא"א בהקמת תשתית יעילה באוטונומיה.

אבי בנימין

חפוצה: שהח, סשהח, @ (רהמ), @ (שהבט), מנכל, ממנכל, מצב, תכנון, סמנכלשלו, שלום, ישראלערב, יועמש, ר/מרכז, ממד, @ (רס), @ (אמן), @ (ר'אגת), משמט, סמנכלארופה, אירופה, ערן, כלכליתב', טקס, מאור, @ (מתאבשטחים)

611842

Motorcades EU Troika visit 23.- 26.10 94Sunday 23.10/Monday, 24.10

Wagen 1	CD 33 509 22	(Barnetta)	Ambassador, Staatsminister, 1 Security
Wagen 2	CD 33 397 22	(Hauke)	v. Hoessle, Sedat, 1 Security
Wagen 3	CD 33 461 22	(Selbstfahrer)	Michaelis Kudlich, Boura
Wagen 4	26 667 53	Presse	Erdmann, Herbert, Fischer
Wagen 5	CD 38 248 22	Greece	Ambassador, Dep Minister, Lampridis,
Wagen 6	CD 72 428 22	France	Ambassador, Amb. Sibiude
Wagen 7	CD 99 019 22	EU	HOM, Ramos, Batti
Wagen 8	CD 99 021 22	EU	Attal, Massoulie, Velasquez

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

עב"מ : ש.ב. בוקר - אשת רה"מ
לשית : ין קנמיל

1209105

משלחת הסרויקה - פגישה עם רה"מ

GERMANY

MR. HELMUT SCHAFER

DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

GREECE

MR. YANNOS KRANIDIOTIS

DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

FRANCE

MR. JEAN LUC SIBIUDE

AMBASSADOR FOR THE PEACE PROCESS

EU

MR. VASCO RAMOS

DEPUTY DIRECTOR GENERAL
DIRECTORATE GENERAL "EXTERNAL POLITICAL
RELATIONS"

TROIKA AMBASSADORS/HEAD OF DELEGATION

DR. FRANZ BERTELE AMBASSADOR FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
MR. PIERRE BROCHAND AMBASSADOR OF FRANCE
MR. CONSTANTINE TSOKOS AMBASSADOR OF GREECE
MR. ALBERT MAES HEAD OF EU DELEGATION TO ISRAEL

+ Mr. Andreas Michaelis, First Secretary, - רה"מ
Embassy of Germany

+ יהודה גולן

+ ין קנמיל

- לוי גרין

מדינת ישראל

תאריך

אל

מאת: לשכת המנהל הכללי

חלק

נא לשלוח את המכתב
לשכת המנהל הכללי

המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי

המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי
(המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי
המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי)

המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי
המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי

המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי
המכתב יישלח
בשם המנהל הכללי

מדינת ישראל

תחנת

74

מזאת: לשכת המנהל הכללי

$\left\{ \begin{array}{c} \text{Diagram of } \mathbb{R}^n \text{ with a shaded region} \end{array} \right\} \in \text{Ext of } \mathbb{R}^n$

چند نکات

$$h_k \in \mathbb{R}^n$$

→ 0.97

~~1. $\frac{1}{2}$~~

Diagram illustrating the relationship between two sets:

- A set labeled $\{7\}$ is shown on the left.
- An arrow points from $\{7\}$ to a larger set labeled $\{0, 9\}$.
- Below the arrow, the text $G = \{7, 2\}$ is written.
- Below $G = \{7, 2\}$, the text $\{7, 2\} \subseteq \{7, 2\}$ is written.

תאריך 4/10/77

אל: מנהל ת. רה"א - אונק גבו
מאת: לשכת המנהל הכללי
ס. האלף הארט

הענין: פיקו כחלק - פריט 40 רה"א

1. סמ"ל איננו מילוא העקב פיקו בהמשך
תלמידי הרצק ודיקס / המלך בוג 40 אונק
חרישט בל בלויט 40 רה"א.

2. צ"ן כי כל הדיקוויז הקובצין נכנסו 40 רה"א,
ולאחר ספדו מילוי כצנר נאק וואג (הראש)
ס/א"ה (רזיט) גויס פיקלו וענין מרה"א.

3. וא"כ נ"ר רקד מאלף איננו (הרצק)

4. מוצג מ-13/4 - יום 2 - פאלקסאיו
(השגט סטפט נקדנד א"ה פריט 40 רה"א)

5. אלא איבער פריט 40 כי 40 פקול

גויס פיקו

10-17-1994 04:21PM

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
DEPARTMENT FOR WESTERN
EUROPEAN AFFAIRS

משרד החוץ
מגף אירופה

FAX: 02-303868

TEL: 02-303256

DATE: 17.10.94 תאריך:NO. OF PAGES: 1 מס' עמודים:

TO: משרד חוץ :
ATT: מגף אירופה :
SENDER: מגף אירופה - מאג :
מגף אירופה - מאג

תעבון: מגף אירופה 24.10

1. בהמשך לפינתק עם אירופה בקשר לתעבון, יבואו העלם עם גשר פיס דיוק די
הגלו ה-24.10 בשעה 9.00. הרשם המערכת יעמוד ב/שרת הקרית.
2. אר. SCHAEFER. עכין אין עני ברטק עם התבטות הברית והחני החזית
באויקה.
3. נבין כי ביקורק האורק נעשה באסצית סור באמצעות שפעתה האורק, סור
ענה וירוח, אכאק ואכיוות, בסבר רצה.
3. אין אהלים עם פניה בן רוחה אכית.

מגף
מגף

14/10/1994

17:55:11

14 OCT 94 - A007080

אאאא, חוזם: 23936

אל: בטחון/1578

מ-: בון, נר: 267, הא: 141094, דח: 1716, מ: סג: שט, בבב

אל ראש הממשלה

שמור/מידי

אל: מא"א

דע: מק"א

המשלחת ליד הא"א/בריסל

מאיה

הקונסוליה/ברלין

מאת: הציר, בון

הנדון: ביקור הטרויקה

משיחת היום עם מ"מ מח' מז"ת, SCHUETTE, שחזר מיומיים בבריסל:

סוכם שהטרויקה תבקר באיזור בין התאריכים 23-29.10. בראש המשלחת יעמוד ס/שח"ח הגרמני SCHAEFER. (הערה: תהיינה תוצאות הבחירות אשר תהיינה ב-16.10, לא יחולו שום שינויים פרסונליים במשרדי המשלחת לפני המושב הראשון של הכונדסטאג בנובמבר. א.ב.) תחנתה הראשונה של המשלחת תהיה ישראל. אין עדיין תכנית, אבל הצעה הלו"ז היא כלהלן:

23.10 - הגעה ושיחות בירושלים.

24.10 - שיחות בירושלים (אם לא יהיה זמן ב-23.10).

25.10 - עזה ויריחו

26.10 - טיסה לדמשק (טרם יודעים אם יקבלו מטוס של חיה"א הגרמני ואם נוכל לסייע בהסדרת טיסה ישירה לדמשק או שיצטרפו להגיע דרך מדינה שלישית).

27.10 - דמשק.

28.10 - ביירות.

29.10 - חזרה לאירופה.

זה הביקור הראשון בעת הנשיאות הגרמנית. מטרת הביקור היא להתעדכן בנושא תהליך חסלום ודון בעניני ה-EU באיזור. אין פרטים נוספים בשלב זה.

אבי בנימין

סססס

19/10/1994

14:31:17

19 OCT 94 A010359

אאאא, חרוזם: 31360

אל: בטחון/2012

מ-: בריסל, נר: 280, תא: 191094, זח: 1318, דח: מ, סג: שמ, בבבב

אל מתאמ שטחים

אל ראש הממשלה

שמור/מידי

אל: מנהל מא"א

מאת: השגריר ליד הקהילה האירו-פית

הנדון: ביקור הטרויקה

אני מציע להעלות מיוזמתנו בין שאר הנושאים גם את נושא המשרד הטכני ואת נושא המכס על התרומות לפלשתינאים.

1. המשרד הטכני. הבעיה עד היום לא נפתרה סופית ובנציבות דנים (תגובה ראשונית שלילית) בהצעה להחלפת מכתבים בענין מעמד הנציג לסיוע. במשך חדשים כולל במפגש שה"ח עם דלור וון-דן-ברוק בלוקסמבורג הזהירו אותנו בנציבות מפני מעורבות המדינות החברות בנושא פן יהפך לפוליטי. בינתיים מגלה הנציבות נוקשות ואילו המדינות גמישות בענין המשרדים שלהם. אין טעם להזהר יותר מפני המדינות ואני ממליץ שנעלה הנושא בפני הטרויקה ונבקש שישפיעו על הנציבות לשנות עמדתה.

2. המכס על התרומות. יש הבנות בלתי פוסקות והצעתי שמנהל המכס יבוא לבריסל להסביר הפרטים הטכניים וההבדלים בין הסיוע לאוטונומיה לשטחים ולירושלים וההבדלים לגבי הסחורות השונות (עבודות תשתית, מוצרי צריכה וכו') אולם הבעיה אינה רק טכנית. להערכתי יש עדיין הבדלים בגישת המשרדים השונים ולפני שניתן הסברים צריך לסכם סופית את עמדתנו הרשמית. מאחר ששמענו תלונות רבות מהמדינות המסייעות על העיכובים במכס עד כדי הפסקה הסיוע (הם אומרים: אין טעם שנשלח סיוע שישאר במכס חדשים ארוכים) כדאי להבהיר הבעיות עם הטרויקה.

דרורי

19 באוקטובר 1994

סססס

18/10/1994

17:59:28

18 OCT 94 - A009757

אאאא, חוזם: 28332

אל: בטחון/1870

מ-: בריסל, נר: 253, תא: 181094, דח: 1035, דח: ר, סג: שמ, בבב

אל ראש הממשלה

שמור/רגיל

אל: מח' א"א

דע: ממ"ד

מאת: המשלחת לקהילה, בריסל

הנדון: אירן

משיחה עם CLAIRET במזכירות מועצת השרים :

סיפר כי לבקשת המדינות מכינה מזכירות המועצה נייר עבודה הבוחן את תוצאותיו של הדיאלוג הביקורתי שהתקיים עד כה עם אירן. הבקשה באה על רקע התחושה כי הדיאלוג במתכונת שהוא נערך אינו מוביל לתוצאות הרצויות. ממסקנות הנייר כי גם הגישה האמריקנית לא הביאה לכל תוצאות ולמעשה מתחייבת חשיבה מחדש לגבי האופן שעל אירופה וארה"ב להתמודד עם מדינה זו. CLAIRET הוסיף כי לדעתו על הדיאלוג הביקורתי להמשיך אך במסגרת מוגדרת וקונקרטית יותר. הכוונה לדיאלוג שיהיה ממוקד לסוגיות מסויימות שבהן ניתן יהיה לעקוב ולבחון את מדיניותה של אירן לאורך זמן.

יתכן והסוגיה האירנית תעלה במפגש המתוכנן ל-20-21/11 בין טרוייקת המנכלים המדיניים עם האמריקנים במסגרת הדיאלוג הפוליטי ביניהם.

ניתן להוסיף כי עוד לפני המועד המצויין לעיל יפגשו שני הצדדים במסגרת נאט"ו, במפגש מומחי מז"ת הנערך אחת לחצי שנה, והמתוכנן ל-9-10/11. צפוי כי המומחים ידונו במצב באירן בעיקר בהקשר של תפוצת נשק קונבנציונלי ולא קונבנציונלי ועידוד הטרור.

א. לב

סססס